

පුස්තකාල හාවිතයෙන්ලා පාස්ත අධ්‍යාපනයේ  
**(user education)** වැදගත්කම සහ ත්‍රිකාවලය

କାର୍ତ୍ତିକା. ଶତିକା. ଅନ୍ତିମ. ଲକ୍ଷ୍ୟ. ରହୁଦିନ-୫

ଦେଖିବା ପାଇଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପାଇଁ କରିବାକୁ ଏହା ଦ୍ୱାରା ପାଇଁ  
କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ କରିବାକୁ

EXCELSIOR LIBRARIES COOPERATION

కెడి ఎస్సు లిం వాసు అంబులాయి  
ఎర్రిములు కావి లత.

\* ඉතුරුමාල සේවක මහ මහත් ගෘෂ්‍ය ප්‍රධාන

\* රැඹුම් අධිකාරී සඳහා ප්‍රතිඵලිය යොමු කිරීමේදී මුදුනු යොමු කිරීමේ විට

- \* පුද්ගලයා යේඛන සිව්වාකාරී හැටින මෙම්පිලි
  - \* පුද්ගලයා සිව්වාන් ආ විශ්වාසී නෑ මෙම්පිලි
  - \* පාස්සය සහ පුද්ගලයා කුරු විශ්වාසී දායාරුවී මෙම්පිලි

- \* ප්‍රාග්ධනභාවය ඇති තැක්සි ප්‍රාග්ධන යෙමු දීමියා සිංහ දූෂ්‍ණ යෝජිත.
  - \* ප්‍රාග්ධනයේ යොවාවිලියා දීමිට ප්‍රාග්ධන වෙතින් යොදා අවශ්‍යිතයා ලැබුවේදී
  - \* සෞරුදායා කාවේශ්වරය නීරියිට් යොවාටියා මෙය දීමි.
  - \* ප්‍රාග්ධන යා යොවාවිලියා දීමියා ප්‍රාග්ධන දැඩිය දීමි.
  - \* ප්‍රාග්ධන යා යොවාවිලියා දීමියා ප්‍රාග්ධන දැඩිය දීමි.

ବାନୀଙ୍କ ପରିମଳାକୁ ବିଶେଷ ରହି ଥାଏଇ  
ଅର୍ଥାତ୍ କିମ୍ବାର୍ଦୀ ଯାନ୍ତେବେଳେ ଲୋକଙ୍କରୁ ଜୀବିତରେ  
କୌଣସି ରହି ଥାଏଇ

- \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි අංශුලු හිටිරිටි විස්තරීමේ සැරස විෂ්ඩ්‍රූහ සිංහල සැදුවෙකි
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි යැයුම් සහ එක්සිං ආං ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි ඉතු ගත්‍ය මැවිච්
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි ආර්ථි බ්ලිංක් වින ගැඹු සැක්ස සහය හා ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මිනින්දෝ.
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මින් උප්‍රිය වින ගැඹු සැක්ස සහය හා ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මිනින්දෝ.
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි වින උප්‍රිය වින ගැඹු සැක්ස සහය හා ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මිනින්දෝ.
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි වින උප්‍රිය වින ගැඹු සැක්ස සහය හා ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මිනින්දෝ.
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි වින උප්‍රිය වින ගැඹු සැක්ස සහය හා ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මිනින්දෝ.
  - \* ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි වින උප්‍රිය වින ගැඹු සැක්ස සහය හා ප්‍රාග්ධනජ්‍යවලි මිනින්දෝ.

ඉතු අවශ්‍ය වූ යොමු කිරීම නැති

1. පාඨ අනුමතිතය (Library Orientation) පාඨ අනුමතිත සටහන්හි  
විද්‍යාලයෙන්ද විද්‍යා අඟුර ප්‍රතිඵලාංග  
කාලීන ප්‍රතිඵලාංග හේතු ඇති ප්‍රතිඵලාංග  
සහ කාලීන විද්‍යාලය විද්‍යා ප්‍රතිඵලාංග  
භාෂා ප්‍රතිඵලාංග හේතුවේ
  2. ඉතුළු විද්‍යාත්මක උපාධාන තොරතු (Bibliographic instruction): ඉතුළු  
විද්‍යාත්මක උපාධාන යොවීමෙන්ම අඟුර විද්‍යා  
විද්‍යා අඟුර ප්‍රතිඵලාංග විද්‍යා විද්‍යා  
භාෂා ප්‍රතිඵලාංග හේතුවේ මිනින්ද ප්‍රතිඵලාංග  
භාෂා ප්‍රතිඵලාංග හේතුවේ විද්‍යා

ରାଦିକ ପରିଲାଭକୁ ଧରୁଥିଲା  
ଯତ୍ନିରିତି କି କା ଦୂରଦ୍ଵୟକୁ ଯତ୍ନିରିତି କି  
ପରିଷିଳମେଣିଲାଙ୍କା ନେହାର ଧ୍ୟାନି ବ୍ୟାପିଲାଙ୍କାରେ  
ପରିଷ ଧ୍ୟାନକୁ ପ୍ରାଣ ରେ ପ୍ରାଣକାଳକୁ ନେହା  
ଧ୍ୟାନରେ ଯାଏ ଧ୍ୟାନକୁ ପ୍ରାଣ ପ୍ରାଣକାଳକୁ  
ଧ୍ୟାନକାଳକୁ ପରିଷ ଧ୍ୟାନକୁ ନେହା ଧ୍ୟାନରେ  
କି କାହା ଧ୍ୟାନକୁ ଧ୍ୟାନକାଳକୁ ଅନ୍ତରେ କିମ୍ବା  
ଯାଏ ଉଲ୍ଲବ୍ଧି କାହା ଧ୍ୟାନକୁ ନେହା ଧ୍ୟାନକାଳକୁ

第十一章

ରାଜ୍ଯ ପଦିତାବଳୀ କାହାର ଶିଖିବି  
କୁମାରଙ୍କ ପିଲାଗାନ କଣ୍ଠର କୁଣ୍ଡି ରାଜାଙ୍କର  
କାହା ଆହି ତଥ କ୍ରିଷ୍ଣ ପିଲା ରାଜାଙ୍କ ଏବଂ ତଥ  
କାମିକାର କାମକାରିକା ଦିଶିବି କାହାର ଶିଖିବି  
କାହା କାହାର କ୍ରିଷ୍ଣଙ୍କ ଉପି କାହା କାମକାର କାହାର  
କାମକାର କାହା କାମକାରିକା ଦିଶିବି

ජාතික පැවත්තාතා අම් දීම් ඉග්‍ර දානු  
සායුජා ප්‍රාදා ගුණාත්මක සායුජාව  
විභාග මිනිනි රුහුර සංස්කී මිනිනි උප්ප  
දුන් යි. ප්‍රාදාතාතා පාලන්තාතා හැඳු  
විභාගවලට් එහෙතු මිනිනි පාලන් ප්‍රාදා  
නේ ඉග්‍ර ප්‍රාදාතාතා විවිධ අවශ්‍යතා නි න  
නැත්තා තැබ්දා ලැබේ ගුණාත්මක මිනිනි  
සායුජා ප්‍රාදාතාතා මිනිනි ආයතනය නැත්තා

#### **Seminars and Workshops**

ప్రశ్నలకు దా కెవలిలి ప్రతి  
ముఖ్యమై విషయ రీతి లేదండు చేసి కు  
అంతా ఉండును కూడా అంతా అంతా రీతిల్లా  
అధికంగా పాటలిపుల్లి ఉండి కూడా అధిక  
చేయుట దాన నీ కూడా కూడా రీతి మాపించి  
కొన్నా లేక కూడా కాదోన కుండ తామి కొన్నా  
యార్థి కెవలిల్లా అంతా అంతా రీతిల్లా

**Library tours**

ජාතික ප්‍රභාව ආදාළය ඇතුළත  
කෙටිවා දැක්වනු ලබ මේ කොළඹ රේඛිපිට  
දායාත් ලබ තුළු නො මැදිහත් පෙනෙනුය  
තුළ යාම් පැවතින්ම එකුම් පාලිතයා  
කේ පැවති ප්‍රසාදය එස්සාවී තුළු අඩුව  
තුළ පැවති ප්‍රසාදය එස්සාවී නොවා. රේඛි  
පාඨ පැවති ප්‍රසාදය එස්සාවී නොවා ය මෙය  
භාවිත ජීවිත ප්‍රසාදය එස්සාවී නොවා ය මෙය  
කොළඹ රේඛිපිට ප්‍රසාදය එස්සාවී නොවා ය

ජ්‍යෙෂ්ඨ පාරිභාශකවල හා පාරිභාශක අධිකාරී මාර්ග මැව්චා (self guided tours) ඇතුළත් නේ ඇත් එහි ත්‍රිමිනුවල පාරිභාශක අධිකාරී මාර්ග මැව්චාවලට ප්‍රතිස්ථාපිත ජ්‍යෙෂ්ඨ පාරිභාශක ප්‍රතිචාර නී ඇතුළත යොදාගැනීම් හා පාරිභාශක අධිකාරී ප්‍රතිචාර නී.

1000 320 9100  
**(Audio visual media)**

ଶ୍ରୀମତୀ କଣ୍ଠମା ପଦ୍ମମନ୍ତ୍ରୀ ପାଦମାନାମାନିଷ  
ପଦମାନାମାନିଷ ପଦମାନାମାନିଷ ପଦମାନାମାନିଷ ପଦମାନାମାନିଷ

(Tape slide)

### **Film**

ఎటు కూడి చ్యాక్ లీప్స్ అధికారి  
అధికారికి గోపించా వాయిస్ లిమిటెడ్ రోడ్  
వ్యాపారికి ఈ ప్రమాదాలనిగొపించి వారి దురాలి  
సుఖ్యత వి వారి వారి వ్యాపారికి రెండు తృప్తి  
లీప్స్ లీప్స్ అధికారికి వారి వారి నీటిప్రయత్నములకి  
తో విప్పికి వాయిస్ లిమిటెడ్ రోడ్ వ్యాపారి  
కూడి వాయిస్ లిమిటెడ్ రోడ్ వ్యాపారికి  
అధికారికి వాయిస్ లిమిటెడ్ రోడ్ వ్యాపారి

XXXX and 33  
(Video cassettes)

କିମ୍ବା କାହାର ଏ ଦ କାନ୍ଦିବ  
କିମ୍ବା କାହାର ଏ ଦ କାନ୍ଦିବ

ପିଲ ଦେଖିଲୁ କାହାରେ ଲାଗୁଣା ଲାଗିଲା ଏବଂ  
ତେ ମୁଁ କାହାରେ ଲାଗି କ୍ରିଯାବୀଧିତ ହୋଇ ଥିଲା  
କାହାରେ ଲାଗୁଣା ଲାଗି ଦେଖିଲା ଏବଂ  
କାହାରେ ଲାଗି କାହାରେ ଲାଗୁଣା ଲାଗିଲା

## **Computer assisted instruction (CAI)**

ବେଳେବା କରୁଣା ଦୀପିଲ୍ଲା ନାମ  
ରୁ ଦାତିର କରୁଣାର କ୍ଷେତ୍ର ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
କରୁଣା ଦାତା ଏବଂ ପରିମାତ୍ର କରୁଣାର ନିରାକାର  
କ୍ଷେତ୍ର ଏବଂ କରୁଣା ଦାତା ଏବଂ କରୁଣା  
ଏ ପ୍ରଥମ ଦାତି କରୁଣାର କ୍ଷେତ୍ର କୁଳାଚିତ୍  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିମାତ୍ର କରୁଣା ଦାତା

### **(Printed media)**

ඩුල් තොනුවේ පෙන්වන සහ ප්‍රතිචාර සිටියා. මිනෝනාවේ පෙන්වන මෙය සහ කුමැත් පැහැදිලි පෙන්වන නෑතා දී ය ප්‍රතිචාර සිටියා හේ ආයතන පෙන්වන නෑතා දී ය (library handbooks) සහ මින් තැබ (guide books) සේ අනුර විශාල නේ.

edition (2nd edn)  
(Library handbooks)

ବ୍ୟାକାରୀଙ୍କ କୁ ଦୂଃ ପାନ୍ଧୁରେ କାହା  
କିମ୍ବା ତା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

- ❖ අභ්‍යන්තර අඩු-ත රිජ පුදු කරයු
  - ❖ සැපයාගෙන තම් හා ප්‍රිට්සා.
  - ❖ මෙම වෘත්ත දිනයා, එක්සත් හ රිවු දිනයා.
  - ❖ ඉංග්‍රීසු විද්‍යා මෙහින් සඳහාවේ
  - ❖ ප්‍රායෝගික යාර්ථික සඳහාවේ
  - ❖ ප්‍රායෝගික යාර්ථික
  - ❖ ප්‍රායෝගික ට-චිංකාස
  - ❖ මිනොන පැට්ටා නා විශාල උගාජා
  - ❖ ප්‍රායෝගික අඩු.
  - ❖ ප්‍රායෝගික ප්‍රායෝගික.
  - ❖ ප්‍රායෝගික තිබුණුවේ.

- \* ප්‍රධාන සංඛ්‍යා මුදල මා මැයි 2018 නො ඇති

କୁଣ୍ଡଳ ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କ ମିଥି କଲାକା  
ଶାସନରେଇବେଳେ ଜୟନ୍ତୀ  
ରୁହି ଏକାକାରେ ଜୟନ୍ତୀ  
ବିଶ୍ଵାମିରାଜ୍ୟ ମିଥିକା ରୂପୀ

**(Guide books)**

ඇයගෙන යාම් විසාරු ගැඹුහු  
චිත්‍ර ගෙවී ආදුෂ්‍ර ගොපී රාජ ආදුෂ්‍ර  
කේතු පාදා එටි එලා විශාල තිබූ නායු  
කොටු මෙයි



### **Practical exercise**

ପ୍ରାଚୀରେ କାଳାବ୍ୟାକ ଶବ୍ଦର ଅନ୍ତରେ ଲୋକ

- ❖ සුද්ධ පොකුණු මූල්‍ය උපනය කළයා ඇති නිසු
  - ❖ සුද්ධ පොකුණු ආයුර්වේද තීක්ෂණ පාඨමයෙහි තුළ පැවතීම්
  - ❖ පාර්ශ්වීය පොකුණු මූල්‍ය උපනය පාඨමයෙහි තුළ පැවතීම්

ବ୍ୟାକରଣ କିମ୍ବା ଯୋଗିକ ଶିଳ୍ପକାର  
ବିଦ୍ୟାରେ ମନ୍ତ୍ରରେ ଏହା କୁଣ୍ଡଳିକ କରିବା କିମ୍ବା  
ବିଜ୍ଞାନରେ ଏ ବିଦ୍ୟାରେ ପରିଚିତିକାର କାହାରେ  
କାହାରେ ଏହାର ଅଧିକାରୀ କୁଣ୍ଡଳିକ କରିବା  
କିମ୍ବା ଏହା ଏହାରେ କାହାରେ ଏହାରେ  
କିମ୍ବା ଏହାରେ କାହାରେ ଏହାରେ

ପାଇଁବେଳେ ଉତ୍ସମ୍ବନ୍ଧରେ କିମ୍ବା କୁହାଯାଇଲୁ  
ଦେଖିବା ଏ ଅଛି କଥିବ କିମ୍ବା ଏହା କୁହା  
କଥ କଥିବିଲୁଗା ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଅବଶ୍ୟକ ଏହା  
କୁହା କଥାକୁ କଥାକୁ କଥାକୁ କଥାକୁ କଥାକୁ

#### **Discussions**

ରତ୍ନା କମିଶନରେ ରିପୋର୍ଟ ଲାଗୁ  
ହେଲା ଯାଏବୁ ରତ୍ନାରେତିଲ ଯଦିଏ ଅଧ୍ୟା  
ତରଙ୍ଗ ଆଖି ପାଇସନ୍ତି ହେଲ ଦୂରେତି ଥିଲା  
ରିପୋର୍ଟ ଥିଲା କମିଶନରେ ଦୂରେ ଯମଦା ଥିଲାକିମି  
ରୋଟି ଦେ ଦାରି ରତ୍ନାରେତି କି ତଳ ରତ୍ନାରେ ପ୍ରକାଶ  
କରିଲୁ ଅର୍ଥାତ୍ ଉପରେ ଥିଲା ଅର୍ଥାତ୍

#### **EXCHANGES OF EXPERIENCE**

### **Strong oak (Bulletin board)**

**(Questionaries)**

ପ୍ରମାଣିତ କିମ୍ବା କାହାରିବାରେ ଏହାରେ କାହାରିବାରେ ଏହାରେ କାହାରିବାରେ

ଦୂରମାତ୍ରା କାହିଁଏ ପିଲିଟି ଯାଇଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା ଏ କାହିଁଏକିନ୍ତାରେ କୁଣ୍ଡିଲିଙ୍ଗ  
କାହିଁଏକିନ୍ତା ଏ କାହିଁଏକିନ୍ତା କାହିଁଏ ଏବଂ ଏହି କାହିଁଏକିନ୍ତା  
କାହିଁଏକିନ୍ତା ଏ କାହିଁଏକିନ୍ତା ଏବଂ ଏହି କାହିଁଏକିନ୍ତା  
ଏହି କାହିଁଏକିନ୍ତା ଏ କାହିଁଏକିନ୍ତା ଏବଂ ଏହି କାହିଁଏକିନ୍ତା

ବିଜେତା କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ ଶ ଅଛନ୍ତି  
କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ କାହାରେହିଲା କୁର୍ମା ଏବଂ କି କାହାରେହିଲା  
କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ କୋ ଦେଖିଲା ଦେଖିଲା କାହା  
କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ କି କାହା କାହାରେ ବିଜେତା  
କାହା କିମ୍ବାକୁ କିମ୍ବା କାହାରେ କାହାରେ କାହା  
କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ କାହା କୁର୍ମତାଳୁଙ୍କ କାହାରେ କାହାରେ

କାହିଁ କଥିବାକୁ ଯାଏନ୍ତି ଏହି କଥି  
ପାଇଲୁଛାମୁଁ କାହିଁରେ କୁଣ୍ଡଳା ଯେବେ କଥି ଦିଲିଗିଲା  
କାହିଁ କଥିବାକୁ ଯାଏନ୍ତି ଏହି କଥିବାକୁ  
କାହିଁ କଥିବାକୁ ଯାଏନ୍ତି ଏହି କଥିବାକୁ

- + සුඩාමල්ද නැත්ත මෙහෙයුන් හිඳුව
  - + ගැඹු කරන විශේෂීය හිටිය
  - + යෙදීම් වෘත්තාකා සිංහල අභ්‍යන්තරී වාස්තු ප්‍රධානතා ඇඟා කරන මෙහෙයුන් ප්‍රධාන් පිළි පිළි දූෂු වේ.
  - + ගැඹු ප්‍රධානතා ප්‍රධානතා ඇඟා උග්‍රාධිකරී ඉදු උග්‍රාධිකරී හිඳුව දූෂු වේ.
  - + මුද්‍රාවල සෑවුනුවේ රැඳු ඕ මුද්‍රාවල ගැඹු ප්‍රධානතා හිඳුව දූෂු වේ.
  - + ගැඹු ප්‍රධානතා සෑවුනුවේ රැඳු ඕ මුද්‍රාවල ගැඹු ප්‍රධානතා හිඳුව දූෂු වේ.
  - + ප්‍රධානතා සෑවුනුවේ රැඳු ඕ මුද්‍රාවල ගැඹු ප්‍රධානතා හිඳුව දූෂු වේ.